



Manual de usuario

Vigilabebés con vídeo

Modelos: MBP421, MBP421/2, MBP421/3, MBP421/4

Las funciones descritas en este manual de usuario están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Bienvenido...

¡a su nuevo Vigilabebés con vídeo Motorola!

Gracias por comprar el MBP421. Ahora podrá ver y escuchar a su bebé mientras duerme en otra habitación, o podrá supervisar a sus hijos mientras juegan.

Conserve el comprobante de compra original (con fecha). Para poder disfrutar de la garantía de su producto Motorola tendrá que facilitar una copia de su comprobante de compra (con fecha) para confirmar el estado de la garantía. Para disfrutar de la garantía no es necesario registrarse.

Si tiene algún tipo de pregunta relacionada con el producto, llame al número de teléfono:

+49 (0) 1805 938 802 desde Europa
Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de

Este Manual de usuario contiene toda la información que necesita para sacar el máximo partido posible a su producto.

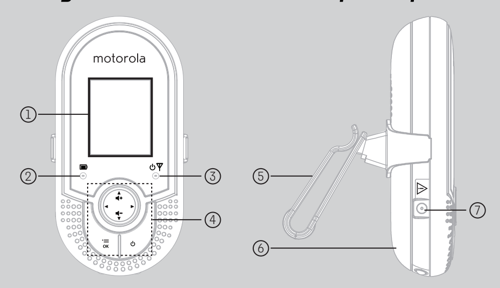
Antes de utilizar el vigilabebés, se recomienda que inserte y cargue totalmente la batería en la unidad para padres, para que pueda seguir funcionando en caso de desconectarla de la red eléctrica para trasladarla a otra ubicación. Antes de instalar las unidades, lea las Instrucciones de seguridad de la página 7.

¿Lo tiene todo?

- 1 unidad para padres
- 1 unidad para bebés (cámara)
- 1 pack de batería recargable de Ni-MH para la unidad para padres
- 1 compuerta de batería para la unidad para padres
- 1 presilla de cinturón/soporte para la unidad para padres
- 1 adaptador de corriente para la unidad para padres
- 1 adaptador de corriente para la unidad para bebés

En los packs con varias cámaras, encontrará una o más unidades de cámara adicionales con adaptadores de corriente.

Descripción general de la unidad para padres

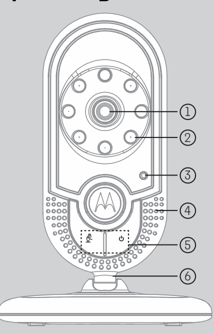


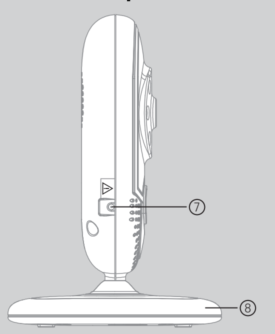
1. Pantalla LCD
2. Indicador de nivel de batería
   Encendido cuando se está cargando la batería de la unidad para padres.
   Parpadea cuando la batería de la unidad para padres tiene poca carga y es necesario cargarla.
   Apagado cuando la batería de la unidad para padres está totalmente cargada, o cuando la batería no está instalada.
3. Indicador ENCENDIDO/APAGADO
   Encendido cuando la unidad para padres está encendida.
   Apagado cuando la batería de la unidad para padres está totalmente cargada.
   Parpadea durante el proceso de emparejamiento, o durante la búsqueda de una unidad para bebés.
4. Panel de teclas de control
   ARRIBA/VOLUMEN **+**
   Pulsar para aumentar el volumen del altavoz.
   Mientras está en el menú, pulsar para desplazarse hacia arriba.
   Mientras ve una imagen con zoom aplicado, mantener pulsada para mover la imagen hacia arriba.
   ABAJO/VOLUMEN -
   Pulsar para disminuir el volumen del altavoz.
   Mientras está en el menú, pulsar para desplazarse hacia abajo.
   Mientras ve una imagen con zoom aplicado, mantener pulsada para mover la imagen hacia abajo.
   IZQUIERDA/- ◄
   Mientras está en un menú, pulsar para elegir la opción situada en el lado izquierdo.
   Mientras ve una imagen con zoom aplicado, pulsar para alejar la imagen o mantener pulsada para mover la imagen hacia la izquierda.
   DERECHA/+ ►
   Mientras está en un menú, pulsar para elegir la opción situada en el lado derecho.
   Mientras ve una imagen con zoom aplicado, pulsar para acercar la imagen o mantener pulsada para mover la imagen hacia la derecha.
   Botón de ENCENDIDO/APAGADO
   Mantener pulsado para encender y apagar la unidad.
   Pulsar para activar o desactivar la pantalla.
   MENÚ/SELECCIONAR
   Pulsar para acceder al menú.
   Mientras está en un menú, pulsar para elegir un elemento o guardar un ajuste.
5. Presilla de cinturón/soporte
6. Cubierta del compartimiento de batería
7. Conector de alimentación

Iconos de la pantalla de la unidad para padres

	Estado de conexión - indica que se detecta una intensidad de señal potente entre la unidad para bebés y la unidad para padres. - , o indica que se detecta una intensidad de señal moderada entre la unidad para bebés y la unidad para padres. - indica que el vínculo existente entre la unidad para bebés y la unidad para padres se ha perdido. - indica que la unidad para padres está buscando una unidad para bebés.
	Estado de visualización actual - Muestra el número de unidad para bebés que se está visualizando.
	Zoom - Indica que la cámara de la unidad para bebés tiene el zoom de ampliación aplicado.
	Volumen desactivado - Indica que el volumen está desactivado.
	Activación por sonido - Puede activar o desactivar la función de activación por sonido para vigilar a su bebé siempre que se produzcan sonidos en su habitación. - Se muestra cuando la activación por sonido está activada. Cuando la unidad para bebés detecte un sonido en la habitación del bebé, se mostrará la imagen de vídeo del bebé en la unidad para padres.
	Estado de la batería - se desplaza mientras la batería se carga. - se muestra cuando la batería está totalmente cargada. - se muestra cuando la batería tiene poca carga y es necesario cargarla. - se muestra cuando no hay una batería instalada, sino que se utiliza la alimentación de CA, y cuando la batería se ha instalado de forma incorrecta.
	Selección de cámara - Permite seleccionar en la pantalla que desea ver imágenes procedentes de una unidad para bebés concreta, o ver todas las unidades para bebés en el Modo de exploración.
	Brillo - Permite cambiar el brillo de la pantalla.
	Sensibilidad - Permite cambiar el nivel de sensibilidad del sonido de la unidad para bebés. Supervisa la unidad para bebés al captar las actividades de sonido que se produzcan en la habitación del bebé.
	Emparejado - El sistema se entrega con las unidades para bebés ya emparejadas con la unidad para padres.

Descripción general de la unidad para bebés





1. Objetivo de la cámara
2. Luces de infrarrojos
   4 LED infrarrojos para la iluminación de la visión nocturna.
3. Indicador de encendido/vínculo
   Encendido de forma fija cuando la unidad para bebés se encuentra encendida y vinculada a la unidad para padres.
   Parpadea cuando la unidad para bebés no está vinculada a una unidad para padres, cuando el proceso de emparejado está en curso, o cuando la unidad para padres no está visualizando esta unidad para bebés.
4. Micrófono
5. Panel de teclas de control
   EMPAREJAR
   Mantener pulsada para emparejar con la unidad para padres.
   Botón de ENCENDIDO/APAGADO
   Mantener pulsada para encender y apagar la unidad.
6. Soporte
   Inclinar para ajustar el ángulo de la cámara.
7. Conector de alimentación
8. Base

Instrucciones importantes para la instalación de su vigilabebés

- Para utilizar la unidad para padres y la unidad para bebés de forma conjunta, deberá establecer un enlace de radio entre ellas. El alcance se verá afectado por las condiciones del entorno.
- Los objetos metálicos de gran tamaño, tales como frigoríficos, espejos, archivadores, puertas metálicas u hormigón reforzado que se encuentren entre la unidad para bebés y la unidad para padres podrían bloquear la señal de radio.
- La potencia de la señal podría verse también reducida por otras estructuras sólidas, como por ejemplo, paredes, o por dispositivos de radio o eléctricos, como por ejemplo televisores, ordenadores, teléfonos inalámbricos o móviles, luces fluorescentes o interruptores de nivel de luz.
- Si la calidad de señal es reducida, pruebe a mover la unidad para padres o la unidad para bebés a posiciones diferentes en la habitación.



Índice



ESPAÑOL

1. Instrucciones de seguridad



ADVERTENCIA:

RIESGO DE ESTRANGULAMIENTO. Mantenga el cable de la unidad y del adaptador de corriente a una distancia mínima de 1 metro de la cuna y fuera del alcance del bebé. No coloque NUNCA la cámara ni los cables dentro de la cuna. Coloque los cables a más de 1 metro de distancia del alcance del bebé. No utilice nunca alargaderas con los adaptadores de corriente de CA. Utilice únicamente los adaptadores de corriente de CA proporcionados.

CONFIGURACIÓN Y USO DE LA CÁMARA:

- Coloque la unidad para bebés en la ubicación que proporcione la mejor vista posible de su bebé en su cuna.
- Coloque la unidad para bebés en una superficie plana, como por ejemplo un vestidor, un armario o una estantería, o monte la unidad en una pared de forma segura utilizando las ranuras situadas bajo el soporte.
- No coloque NUNCA la unidad para bebés ni los cables dentro de la cuna.
- No coloque la unidad para bebés ni los cables en la cuna ni cerca del alcance del bebé (la unidad y los cables deben estar a una distancia mínima de 1 metro).

ADVERTENCIA

Este vigilabebés cumple con todos los estándares relevantes relacionados con campos electromagnéticos y es, siempre que se utilice tal y como se describe en el Manual de usuario, seguro de utilizar. Por lo tanto, lea siempre atentamente las instrucciones de este Manual de usuario antes de utilizar el dispositivo.

- Es necesario que lo monte un adulto. Durante el proceso de montaje, mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.

- Este vigilabebés no sustituye a la supervisión responsable por parte de un adulto.
- Conserve este Manual de usuario para futuras consultas.
- Mantenga los cables fuera del alcance de los niños.
- No cubra el vigilabebés con una toalla ni con una manta.
- Pruebe este vigilabebés y todas sus funciones, para familiarizarse con él antes de utilizarlo.
- No utilice el vigilabebés en lugares húmedos ni cerca del agua.
- No instale el vigilabebés en condiciones de frío o calor extremas, bajo la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor.
- Utilice únicamente los cargadores y adaptadores de corriente proporcionados. No utilice otros cargadores ni adaptadores de corriente, ya que podría dañar el dispositivo y el pack de baterías.
- Inserte únicamente un pack de baterías del mismo tipo.
- No toque los contactos de conexión con objetos afilados ni metálicos.
- Conecte los adaptadores de corriente a tomas eléctricas a las que resulte sencillo acceder.

PRECAUCIÓN

Existe riesgo de explosión si se sustituye la batería por un tipo incorrecto.

Deshágase de las baterías gastadas siguiendo las instrucciones.

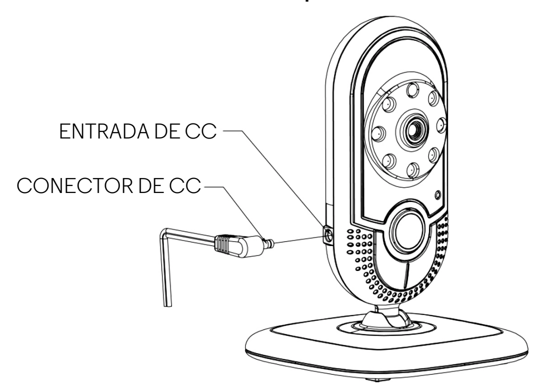
Utilice únicamente packs de batería recargable del siguiente tipo: 2,4 V 750 mAh



ESPAÑOL

2. Primeros pasos

2.1 Conexión de la unidad para bebés a la alimentación

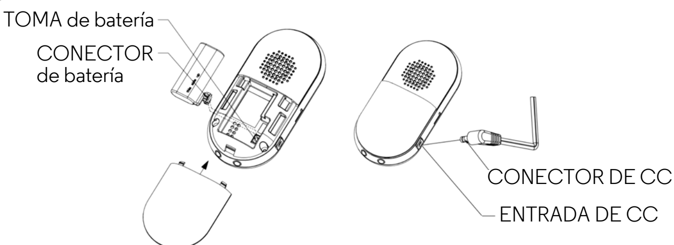


1. Inserte el conector de CC del adaptador de corriente con el conector de CC más pequeño en la entrada de CC situada en el lateral de la unidad para bebés.
2. Conecte el otro extremo del adaptador de corriente a una toma de corriente de pared adecuada.

NOTA
Utilice únicamente el adaptador de corriente proporcionado.

2.2 Instalación de la batería y conexión de la unidad para padres a la alimentación

Se incluye un pack de batería recargable que debe estar montado, para que la unidad para padres pueda moverse sin perder el vínculo y la imagen procedente de la unidad para bebés. Cargue la unidad para padres antes de usarla. Recomendamos cargar la unidad durante 15 horas antes de usarla por primera vez.



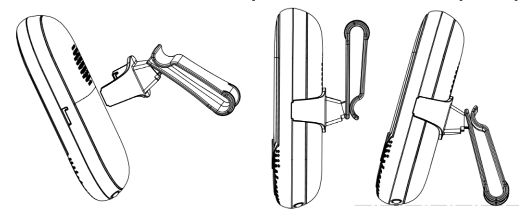
1. Si la presilla de cinturón/soporte está acoplado a la unidad para padres, retírelo.
2. Deslice la cubierta del compartimiento de baterías para abrirlo.
3. Inserte el conector del pack de batería en la toma situada en el interior del compartimiento de la batería, y coloque el pack de batería en el interior del compartimiento.
4. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de baterías, y vuelva a instalar la presilla de cinturón/soporte (consulte la sección 2.3).
5. Inserte el conector de CC del adaptador de corriente con el conector de CC más grande en la entrada de CC situada en el lateral de la unidad para padres.
6. Conecte el otro extremo del adaptador de corriente a una toma de corriente de pared adecuada.
7. El indicador de carga se encenderá.

NOTA

Utilice únicamente el adaptador de corriente y la batería proporcionados. La unidad para padres funcionará solo con el adaptador de corriente conectado, no se necesita batería.



2.3 Presilla de cinturón/soporte en la unidad para padres



Posición de presilla del cinturón

Posición de sobremesa

1. La presilla de cinturón/soporte se fija a la parte trasera de la unidad para padres, y se engancha en las ranuras de bloqueo de cada lado.

NOTA

Solo encajará en una dirección, tal y como indican la leyenda ARRIBA y las flechas del interior de la presilla.

2. La unidad se entrega con el accesorio colocado en la posición de presilla de cinturón.
3. Puede convertirlo a la posición de sobremesa con solo tirar de la parte trasera de la presilla para extraerla ligeramente y, a continuación, girarla media vuelta, tal y como se muestra más arriba.



3. Utilización del vigilabebés

Lea estas instrucciones detenidamente, y recuerde que este vigilabebés está diseñado únicamente como ayuda. No sustituye a una supervisión paterna adecuada y responsable.

3.1 Encendido y apagado de la unidad para bebés

- Mantenga pulsado ⏻ para encender la unidad para bebés. El indicador de Encendido/Vínculo se enciende.
- Mantenga pulsado ⏻ de nuevo para apagar la unidad para bebés. El indicador de Encendido/Vínculo se apaga.

3.2 Encendido y apagado de la unidad para padres

- Mantenga pulsado ⏻ para encender la unidad para padres. El indicador de encendido y la pantalla LCD se encienden.
- Mantenga pulsado ⏻ de nuevo para apagar la unidad para padres. El indicador de encendido y la pantalla LCD se apagan.

NOTA

Si coloca la unidad para padres y la unidad para bebés demasiado cerca, podría escuchar un pitido muy agudo. Esto no es un fallo. Las unidades están diseñadas para funcionar a cierta distancia, por ejemplo en habitaciones separadas, solo tendrá que alejar las unidades.

3.3 Encendido y apagado de la pantalla de la unidad para padres

Puede apagar la pantalla de la unidad para padres y aún así tener la posibilidad de escuchar el sonido procedente de la unidad para bebés.

- Pulse ⏻ en la unidad para padres en cualquier momento.

3.4 Ajustar el volumen del altavoz de la unidad para padres

Puede ajustar el volumen del altavoz desde Volumen 1 hasta Volumen 5, o desactivarlo.

- Pulse ▲+ o ▼- en la unidad para padres cuando no esté en uso.

Cuando el volumen del altavoz está desactivado, en la pantalla se muestra .



3.5 Ajuste del brillo de la pantalla LCD de la unidad para padres

Puede ajustar el brillo de la pantalla de la unidad para padres desde el Nivel 1 hasta el Nivel 5. El brillo de la pantalla LCD está preajustado al Nivel 3.

1. Pulse MENÚ/SELECCIONAR cuando la unidad para padres no esté en uso.
2. Pulse ▼ o ▲ para desplazarse hasta .
3. Pulse ◀ o ▶ para ajustar el brillo.
4. Pulse MENÚ/SELECCIONAR para confirmar su selección.

3.6 Ajuste de la sensibilidad de sonido de la unidad para bebés

Puede usar la unidad para padres para establecer el nivel de sensibilidad del sonido de las unidades desde el Nivel 1 hasta el Nivel 5. Cuanto más alto sea el nivel de sensibilidad del sonido, mayor sensibilidad tendrá la unidad para bebés a la hora de detectar sonidos para transmitirlos a la unidad para padres.

1. Pulse MENÚ/SELECCIONAR cuando la unidad para padres no esté en uso.
2. Pulse ▼ o ▲ para desplazarse hasta .
3. Pulse ◀ o ▶ para ajustar el nivel de sensibilidad.
4. Pulse MENÚ/SELECCIONAR para confirmar su selección.

3.7 Activación o desactivación de la activación por sonido

Cuando la pantalla de la unidad para padres se apaga manualmente, puede configurar la pantalla para que se encienda automáticamente siempre que se detecten sonidos procedentes de las unidades para bebés. La pantalla de la unidad para padres se apagará automáticamente cuando no se detecten sonidos procedentes de las unidades para bebés en un plazo de 20 segundos.

1. Pulse MENÚ/SELECCIONAR cuando la unidad para padres no esté en uso.
2. Pulse ▼ o ▲ para desplazarse hasta .
3. Pulse ◀ o ▶ para seleccionar para activarla, o para desactivar la activación por sonido.
4. Pulse MENÚ/SELECCIONAR para confirmar su selección.

Escuchará un pitido cuando la pantalla se encienda o apague debido a la activación por sonido.

3.8 Selección de la cámara

Puede seleccionar en la pantalla que desea ver imágenes procedentes de una unidad para bebés concreta, o ver todas las unidades para bebés en el Modo de exploración.

Si selecciona el Modo de exploración para ver las imágenes, la pantalla cambia para ver otra unidad para bebés automáticamente cuando transcurre cierto tiempo. El cambio se efectúa en orden cronológico: 1 a 4.

1. Pulse MENÚ/SELECCIONAR cuando la unidad para padres no esté en uso.
2. Pulse ▼ o ▲ para desplazarse hasta .
3. Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la unidad para bebés que desee (1, 2, 3 o 4) o el Modo de exploración ().
4. Pulse MENÚ/SELECCIONAR para confirmar su selección.

3.9 Zoom

Puede acercar o alejar mientras ve una imagen procedente de la unidad para bebés.

1. Pulse ▶ para acercar la imagen.
2. Mantenga pulsado ▲, ▼, ◀ o ▶ para mover la imagen acercada hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.
3. Pulse ◀ para alejar la imagen.

3.10 Emparejado y sustitución de unidades para bebés

El sistema se entrega con las unidades para bebés ya emparejadas con la unidad para padres. Puede añadir o sustituir unidades para bebés a su sistema de vigilabebés.

Puede emparejar un máximo de cuatro unidades para bebés a su unidad para padres. Cada unidad para bebés nueva debe emparejarse con la unidad para padres antes de poder usarla.

Para emparejar y sustituir una unidad para bebés:

1. Pulse MENÚ/SELECCIONAR cuando la unidad para padres no esté en uso.
2. Pulse ▼ o ▲ para elegir .



3. Pulse ◀ o ▶ para elegir una ranura de unidad para bebés que desee y, a continuación, pulse MENÚ/SELECCIONAR. En la pantalla se muestra ⧗.

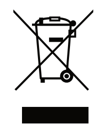
NOTA
Si elige una ranura de unidad para bebés ocupada, la unidad para bebés nueva sustituirá la unidad para bebés existente.

4. Encienda la nueva unidad para bebés y, a continuación, mantenga pulsado inmediatamente EMPAREJAR hasta que la luz de ENCENDIDO se encienda .

Cuando el emparejado se realiza correctamente, se muestra en la pantalla ✓, y posteriormente la imagen de la unidad para bebés que acaba de emparejar.

NOTA
Si el proceso de emparejado falla, en la pantalla se muestra !. Intente realizar el proceso de emparejado de nuevo. Las unidades para bebés solo pueden emparejarse de una en una.

4. Eliminación del dispositivo (información medioambiental)



Al final del ciclo de vida del producto, no deberá eliminar este producto junto con los residuos domésticos convencionales. Trasládelo hasta un punto de recogida destinado al reciclaje de dispositivos eléctricos o electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en el manual de usuario y/o en la caja así lo indica.

Parte de los materiales del producto podrán reutilizarse si lleva la unidad a un punto de reciclaje. Mediante la utilización de ciertas piezas o materias primas de los productos usados podrá realizar una importante contribución al medio ambiente.

Póngase en contacto con la autoridad local en caso de que necesite más información acerca de los puntos de recogida de su zona geográfica.

Deshágase de la batería de forma respetuosa con el medio ambiente, siguiendo la normativa local.



ESPAÑOL

5. Limpieza

Limpie el MBP421 con un paño ligeramente humedecido o con un paño antiestático. No utilice nunca agentes de limpieza ni disolventes abrasivos.

Limpieza y cuidados

- No limpie ninguna de las piezas del MBP421 con disolventes ni productos químicos, esto podría provocar daños permanentes al producto, y no cubiertos por la garantía.
- Mantenga su MBP421 lejos de las fuentes de calor, áreas húmedas y la luz solar directa, e impida que se moje.
- Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que su MBP421 presente elevados niveles de fiabilidad. Sin embargo, si aparece algún problema, no intente reparar la unidad por sí mismo, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente para solicitar ayuda.

IMPORTANTE

Apague y desconecte siempre el adaptador de corriente antes de limpiar el vigilabebés.

6. Solución de problemas

El indicador de encendido de la unidad para padres no se enciende

- Asegúrese de que la unidad para padres esté encendida.
- Asegúrese de que el pack de batería incluido esté correctamente instalado, y de que no esté gastado.
- Recargue la unidad para padres conectándola a la fuente de alimentación.

El indicador Encendido/Vínculo de la unidad para bebés parpadea

- Puede que la unidad para bebés no esté emparejada con la unidad para padres. Consulte el apartado 3.10 para emparejar la unidad para bebés.
- La unidad para padres y la unidad para bebés podrían estar fuera de alcance. Reduzca la distancia existente entre las unidades, pero no a una distancia inferior a 1 metro.
- La unidad para bebés podría estar apagada. Pulse el botón ⏻ para encender la unidad para bebés.

El indicador Batería/Carga o ▭ de la unidad para padres parpadea

- El pack de batería de la unidad para padres se está quedando sin carga. Conecte la unidad para padres a la red eléctrica con el adaptador de corriente incluido para proceder a su recarga.

La unidad para padres emite sonidos

- Puede que la unidad para padres haya perdido la conexión con la unidad para bebés que se supervisa. Reduzca la distancia existente entre la unidad para padres y la unidad para bebés, pero no a una distancia inferior a 1 metro.
- La unidad para bebés podría estar apagada. Pulse el botón ⏻ para encender la unidad para bebés.
- El pack de batería de la unidad para padres se están quedando sin carga. Conecte la unidad para padres a la red eléctrica con el adaptador de corriente incluido para proceder a su recarga.



No es posible ver la imagen de vídeo del objeto desde la unidad para padres

- Puede que el ajuste de brillo del LCD esté ajustado a un nivel excesivamente bajo. Intente aumentar el nivel de brillo. Consulte más información en el apartado 3.5.
- La unidad para padres y la unidad para bebés que está vigilando podrían estar fuera de alcance. Reduzca la distancia existente entre las unidades, pero no a una distancia inferior a 1 metro.
- El pack de batería de la unidad para padres podría estar agotado. Conecte la unidad para padres a la red eléctrica con el adaptador de corriente incluido para proceder a su recarga.

No es posible escuchar sonido ni el llanto del bebé a través de la unidad para padres

- El nivel de volumen de la unidad para padres podría estar ajustado a un nivel demasiado bajo. Aumente el nivel de volumen de la unidad para padres. Consulte el apartado 3.4 para obtener información sobre la configuración del nivel de volumen.
- La unidad para padres y la unidad para bebés que está vigilando podrían estar fuera de alcance. Reduzca la distancia existente entre las unidades, pero no a una distancia inferior a 1 metro.

El sistema vigilabebés emite un sonido muy agudo

- La unidad para padres y la unidad para bebés están demasiado cerca. Asegúrese de que la unidad para padres y la unidad para bebés estén a una distancia mínima de 1 metro.
- El volumen del altavoz de la unidad para padres podría estar a un ajuste demasiado alto. Reduzca el volumen de la unidad para padres.

El pack de batería de la unidad para padres se queda sin carga rápidamente

- Puede que el ajuste de brillo del LCD esté ajustado a un nivel excesivamente alto. Intente reducir el nivel de brillo. Consulte más información en el apartado 3.5.
- El nivel de volumen de la unidad para padres podría estar definido en un nivel demasiado alto, situación que provoca que el consumo de energía sea elevado. Reduzca el nivel de volumen de la unidad para padres. Consulte el apartado 3.4 para obtener información sobre la configuración del nivel de volumen.

7. Información general

Si su producto no está funcionando correctamente...

1. Lea este Manual de usuario o la Guía de inicio rápido.
2. Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

   +49 (0) 1805 938 802 desde Europa

   Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de

Si desea encargar una batería de repuesto para la unidad para padres, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")

Le agradecemos la compra de este producto marca Motorola, fabricado bajo licencia por Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las exclusiones presentes a continuación, BINATONE garantiza que este producto (el "Producto") o accesorio certificado (el "Accesorio") de marca Motorola vendido con este producto ha sido fabricado libre de fallos en materiales y en la mano de obra con un uso de consumo normal durante el periodo especificado a continuación. Esta Garantía es su única garantía, y no puede transferirse.

¿Quién recibe esta cobertura?

Esta Garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará BINATONE?

BINATONE o su distribuidor autorizado, según elija y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o sustituirá de forma gratuita todos aquellos Productos o Accesorios que no sean conformes a esta Garantía. Podríamos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionadas o usadas funcionalmente equivalentes.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN OFRECIDA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA ES EL ÚNICO REMEDIO AL QUE TENDRÁ ACCESO EL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DEL RESTO DE GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA NI BINATONE SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) DE DAÑOS SUPERIORES AL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO EN CUESTIÓN, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE, PÉRDIDA DE BENEFICIO O DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE NINGUNA OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA POSIBILIDAD O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o resultantes, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a su caso. Esta Garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar según la jurisdicción.



Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	**Dos (2) años** a partir de la fecha de compra inicial del producto por el primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra inicial del accesorio por el primer usuario del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	**El balance de la garantía original o durante noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Esta Garantía únicamente cubre aquellas baterías cuya capacidad totalmente cargada sea inferior al 80 % de su capacidad nominal, así como aquellas baterías que presenten fugas.

Uso abusivo e inadecuado. Los defectos o daños derivados de: (a) una utilización o conservación incorrectas, uso incorrecto o indebido, accidentes o negligencias, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o sudoración excesiva, arena, suciedad o elementos similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o los accesorios para fines comerciales o que sometan al producto o al accesorio a un uso o condiciones anómalas; u (d) otros actos que no puedan achacarse a MOTOROLA ni a BINATONE., están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.



Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea MOTOROLA, BINATONE o sus centros de servicio autorizados, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alterados o borrados; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcasas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono:

+49 (0) 1805 938 802 desde Europa

Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios bajo su cuenta y riesgo a un Centro de reparaciones autorizado de BINATONE.

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o Accesorio defectuoso; (b) el comprobante de prueba original (el recibo), que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si la caja del producto incluía una tarjeta de garantía, la tarjeta de garantía rellenada con el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones representan el contrato de garantía completo entre usted y BINATONE ELECTRONICS en relación a los Productos o Accesorios que ha comprado, y sustituyen a todo contrato o representación anterior, incluyendo las representaciones que aparecen en publicaciones o materiales promocionales emitidos por BINATONE o las afirmaciones realizadas por un agente, empleado o miembro del personal de BINATONE que pudiera haber estado relacionado con la compra en cuestión.

BINATONE TELECOM PLC
1 Apsley Way London NW2 7HF,United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatonetelecom.co.uk



EC Declaration of Conformity

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

Type of equipment:	Digital Baby Monitor
Model Name:	MBP421, MBP421/2, MBP421/3, MBP421/4
Country of Origin:	China
Brand:	Motorola

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***Radio Spectrum Matters***, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to ***electromagnetic compatibility (EMC)*** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to ***Electrical Safety.*** Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.7.1 (2006-10), EN62311 (2008)
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 (2012-09), EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	IEC60950-1:2005(Second Edition) + Am 1:2009
SAR:	EN62311: 2008, EN62209-2:2010, EN50566:2013, EN50360:2001/A1:2012, EN62209-1:2006

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.

CE

Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

London, 20 March, 2014

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

Place & Date



8. Especificaciones técnicas

UNIDAD PARA BEBÉS:

Frecuencia	2402 – 2478,5 MHz
Canales	21
Temperatura de funcionamiento	5 °C - 45 °C (41-113 °F)
Sensor de imagen	CMOS a color de 0,3 megapíxeles
Lente	f 3.6mm, F 2.4
LED de infrarrojos	4 unidades
Adaptador de suministro de corriente	Entrada 100-240 V CA, 50/60 Hz, 150 mA
Potencia nominal	Salida 6 V CC, 600 mA.

UNIDAD PARA PADRES:

Frecuencia	2402 - 2478,5 MHz
Canales	21
Temperatura de funcionamiento	5 °C - 45 °C (41-113 °F)
Pantalla	LCD TFT de 1,8” en diagonal
Colores en pantalla	LCD de 65 000 colores
Control de brillo	5 niveles
Potencia nominal de la batería	Pack de batería Ni-MH de 2,4 V a 750 mAh
Adaptador de suministro de corriente	Entrada 100-240 V CA, 50/60 Hz, 150 mA.
Potencia nominal	Salida 6 V CC, 600 mA.

Las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.



Fabricado, distribuido o comercializado por Binatone Electronics International LTD., licenciatario oficial de este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se usan con licencia. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.



Versión 2.0

Impreso en China